



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
5:55	1 102	PR - R 20610 	Grochowiska 6:01, Stawiany Pińczowski 6:08, Kije 6:12, Włoszczowice 6:17, Dębska Wola 6:22, Nida 6:29, Brzeziny 6:31, Sitkówka Nowiny 6:37, Kielce Słowik 6:41, Kielce Białogon 6:44, ①-⑤ ∅ 21 IV, 1 V;	Kielce Główne 6:49
9:58	1 102	PR - R 24308 	Grochowiska 10:04, Stawiany Pińczowski 10:11, Kije 10:14, Włoszczowice 10:19, Dębska Wola 10:25, Nida 10:31, Brzeziny 10:35, Sitkówka Nowiny 10:41, Kielce Słowik 10:44, Kielce Białogon 10:47, Kielce Główne 10:51 , Kielce Herbskie 10:57, Kielce Ślichowice 10:59, Szczukowskie Górki 11:04, Piekoszów 11:07, Piekoszów Łaziska 11:10, Rykoszyn 11:14, Wierna Rzeka 11:18, Małogoszcz 11:21, Bukowa 11:26, Ludynia 11:29, Ludynia Dwór 11:33, Włoszczowa 11:38, Czarnca 11:42, Włoszczowa Północ 11:47 , Żeliszewice 12:05, Konięcpol 12:14, Konięcpol Centrum 12:16, Konięcpol Magdasz 12:18, Podlesie 12:21, Staropole Częstochowskie 12:26, Julianka 12:29, Lusławice 12:34, Turów 12:38, Kusięta Nowe 12:42, Częstochowa Raków 12:50,	Częstochowa 12:55
14:12	1 102	PR - R 20612 	Grochowiska 14:18, Stawiany Pińczowski 14:25, Kije 14:28, Włoszczowice 14:33, Dębska Wola 14:39, Nida 14:45, Brzeziny 14:48, Sitkówka Nowiny 14:54, Kielce Słowik 14:58, Kielce Białogon 15:01, 9 III-15 V;	Kielce Główne 15:06
14:12	1 102	PR - R 20612 	Grochowiska 14:18, Stawiany Pińczowski 14:25, Kije 14:28, Włoszczowice 14:33, Dębska Wola 14:39, Nida 14:45, Brzeziny 14:48, Sitkówka Nowiny 14:54, Kielce Słowik 15:05, Kielce Białogon 15:08, 16 V-14 VI;	Kielce Główne 15:13
17:22	1 102	PR - R 20614 	Grochowiska 17:28, Stawiany Pińczowski 17:36, Kije 17:39, Włoszczowice 17:44, Dębska Wola 17:50, Nida 17:56, Brzeziny 17:59, Sitkówka Nowiny 18:06, Kielce Słowik 18:09, Kielce Białogon 18:13, 14 V-14 VI;	Kielce Główne 18:18
17:32	1 102	PR - R 20614 	Grochowiska 17:38, Stawiany Pińczowski 17:46, Kije 17:49, Włoszczowice 17:54, Dębska Wola 18:00, Nida 18:06, Brzeziny 18:09, Sitkówka Nowiny 18:16, Kielce Słowik 18:19, Kielce Białogon 18:23, 9 III-13 V;	Kielce Główne 18:28
20:09	1 102	PR - R 20616 	Grochowiska 20:15, Stawiany Pińczowski 20:22, Kije 20:25, Włoszczowice 20:30, Dębska Wola 20:36, Nida 20:42, Brzeziny 20:45, Sitkówka Nowiny 20:51, Kielce Słowik 20:55, Kielce Białogon 20:58,	Kielce Główne 21:03



objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

objaśnienia znaków / symbols

- 2 - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом

objaśnienia znaków / symbols

- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- ① - w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- ⑤ - w piątki / Fridays / по п'ятницях



www.polregio.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)